

**Зацікавленим партнерам**  
**To interested partners**

---

14.06.2023

Запит щодо підготовки до надання екстреної допомоги Лівобережній Україні

June 14, 2023

Request regarding preparation for providing emergency aid to Left-bank Ukraine

**Шановні друзі!**

Я, як голова ГО «Місто Сили» висловлюю ширю подяку всім, хто свідомо розділяє трагедію Півдня України разом із нашими співвітчизниками, які опинились в жахливих умовах війни та екологічної катастрофи.

Ми продовжуємо свою роботу із надання екстреної допомоги населенню Херсонщини (м.Херсон та Херсонська область). Наша організація координовано співпрацює з органами влади, правоохоронними органами та підрозділами ДСНС, партнерськими організаціями та фондами.

У зв'язку із поточними обставинами, фокус нашої роботи акцентовано на двох секторах:

- а) забезпечення потреб цивільного населення в регіоні,
- б) реагування на наслідки підриву Каховської греблі та раннє відновлення в Херсонській області.

Станом на сьогодні, в першому секторі А) - ми маємо відкритий запит до зовнішнього реагування та підтримки, який складається з наступних потреб:

1. Анти москітні засоби.
2. Пелюшки для лежачих дорослих.
3. Памперси дорослі М, L, XL.
4. Корми для собак та котів.
5. Препарати для профілактики сказу собак та котів.

(інші запити закриті у співпраці з International Organization for Migration та World Food Programme).

**Dear friends!**

I, as the head of the "City of Power" PO, express my deep gratitude to all those who consciously share the tragedy of the South of Ukraine together with our compatriots who found themselves in the terrible conditions of war and ecological disaster.

We continue our work on providing emergency assistance to the population of the Kherson region (Kherson city and Kherson region). Our organization cooperates in a coordinated manner with authorities, law enforcement agencies and units of the State Emergency Service, partner organizations and foundations.

Due to the current circumstances, the focus of our work is focused on two sectors:

- a) ensuring the needs of the civilian population in the region,
- b) response to the consequences of the explosion of the Kakhovka dam and early recovery in the Kherson region.

As of today, in the first sector A) - we have an open request for external response and support, which consists of the following needs:

1. Anti-mosquito products.
2. Diapers for lying adults.
3. Adult diapers M, L, XL.
4. Food for dogs and cats.
5. Drugs for the prevention of rabies in dogs and cats.

(other requests are closed in cooperation with the International Organization for Migration and the World Food Programme).

В секторі Б) – реагування на наслідки підриву Каховської греблі та раннє відновлення в Херсонській області, ми маємо відкритий до зовнішнього реагування та підтримки запит, який складається з наступних потреб:

1. Препарати хлорки.
2. Засоби від цвілі.
3. Осушувачі повітря від 50 літрів/добу.
4. Мото/аккумуляторні обрискувачі ранцеві для обробки будинків протигрибковими засобами.
5. Бензопили.
6. Насоси занурювальні фекальні з ножом.
7. Лопати штикові та совкові.
8. Сокири.
9. Бронежилети 1-3 класи.
10. Захисні шоломи (від осколків).
11. Будівельні каски.
12. Налобні ліхтарі.
13. Окуляри захисні прозорі.
14. Респіратори.
15. Рукавички гумові (щільні).
16. Рукавички будівельні.
17. Чоботи гумові/заброди/комбінезони.
18. Пакети смітєві щільні/мішки.
19. Газові пальники, балони до них.
20. Відра від 15 літрів.
21. Паливно-мастильні матеріали.

Одночасно ми маємо фінансову потребу, спрямовану на оплату витрат із залучення фізичної сили та спеціалізованої техніки (самоскиди, асенізаційні машини, трактори, екскаватори та ін.), сумарний обсяг якої оцінюється в розмірі **12 549 200 грн. (339 167 дол.США)** на 1 місяць роботи наших мобільних бригад та координаційного штабу.

Фінансова допомога може надаватись на наступні рахунки:

**Рахунок АТ КБ «ПРИВАТБАНК»**

ГО «МІСТО СИЛИ»

код ЄДРПОУ 44255691

IBAN UA553052990000026004031101740

МФО 305299

**BANKA Monobank:** <https://mssg.me/misto.syly>

In sector B) – response to the consequences of the explosion of the Kakhovka dam and early recovery in the Kherson region, we have an open request for external response and support, which consists of the following needs:

1. Chlorine preparations.
2. Means against mold.
3. Air dehumidifiers from 50 liters/day.
4. Moto/battery knapsack sprayers for treating houses with antifungal agents.
5. Chainsaws.
6. Fecal submersible pumps with a knife.
7. Bayonet and scoop shovels.
8. Axes.
9. Bulletproof vests 1-3 classes.
10. Protective helmets (from shrapnel).
11. Construction helmets.
12. Headlamps.
13. Transparent safety glasses.
14. Respirators.
15. Rubber gloves (tight).
16. Construction gloves.
17. Rubber boots/waders/overalls.
18. Dense garbage bags/bags.
19. Gas burners, cylinders for them.
20. Buckets from 15 liters.
21. Fuel and lubricants.

At the same time, we have a financial need aimed at paying for the costs of hiring physical force and specialized equipment (dump trucks, sanitation machines, tractors, excavators, etc.), the total amount of which is estimated at UAH 12,549,200. (USD 339,167) for 1 month of work of our mobile brigades and coordination headquarters.

Financial assistance can be provided to the following accounts:

**Company Name:** «CITY OF POWER» PO

**IBAN Code:** UA143052990000026009011109541

**Name of the bank:** JSC CB "PRIVATBANK", 1D HRUSHEVSKOHO STR., KYIV, 01001, UKRAINE

**Bank SWIFT Code:** PBANUA2X

**Company address:** [UA 73000 Kherson region Kherson st. Rishelievskaya b.19](https://mssg.me/misto.syly)

**Correspondent banks:**

Account in the correspondent bank: 001-1-000080

SWIFT Code of the correspondent bank: CHASUS33

Correspondent bank: JP Morgan Chase Bank, New York, USA

Account in the correspondent bank):

890-0085-754

SWIFT Code of the correspondent bank):

IRVT US 3N

(Банк-кореспондент/Correspondent bank): The Bank of New York Mellon, New York, USA

Також Ви можете скористуватись  
можливістю задонатити нам на  
криптовалютний гаманець та гаманець  
PayPal:

You can also use the opportunity to donate to  
us on a cryptocurrency wallet and a PayPal  
wallet:

Cryptocurrency transfer Tether (TRC20) on the wallet:  
TCahqzYN4X4pdFBcdvQY5j5MY7FQbTKVxC

Paypal wallet: [misto.syly@gmail.com](mailto:misto.syly@gmail.com)



З повагою та вірою в Україну 🇺🇦💙  
Голова ГО «Місто Сили»  
адвокат-медіатор,  
к.ю.н. ЄВГЕН ГІЛІН  
+380509596695

With respect and faith in Ukraine 🇺🇦💙  
Head of PO "City of Power"  
attorney-mediator,  
Ph. D.Ievgen Gilin  
+380509596695

